

Ministerstvo zdravotníctva SR
Kategorizácia dietetických potravín
Limbová 2
837 52 Bratislava

V Bratislave, 10.8.2015

Vec: Oznámenie o zmene názvu u dietetickej potraviny Nutrilon 1 Anticolics plv 1x400g (D0540) zaradenej v zozname kategorizovaných dietetických potravín

Týmto Vám oznamujeme zmenu názvu dietetickej potraviny Nutrilon 1 Anticolics plv 1x400g (D0540) zaradenej v podskupine V06DFA1 Hypoalergénne mliečne prípravky.

Nový názov dietetickej potraviny bude **Nutrilon 1 Colics**. Uvedená zmena názvu bude platná od 1.1.2016.

Ostatné vlastnosti, zloženie, veľkosť balenia, ako aj účel určenia predmetnej dietetickej potraviny zostávajú nezmenené.

V prípade akýchkoľvek otázok alebo pripomienok z Vašej strany sme pripravení spolupracovať.

S pozdravom,



Ing. Monika Kušnírová

Príloha: text etikety

NUTRICIA s.r.o.

Prievozská 4, 821 09 Bratislava
Slovak Republic
IČO: 35 710 314, IČ DPH: SK2020265830
tel.: +421/2/571 071 11, fax: 02/571 071 24

-7-

Nutrilon 1 Colics

Dietní potravina pro zvláštní lékařské účely v prášku

Dietetická potravina na osobitné medicínske účely v prášku

1 od narození/narodenia

Text ve štítu

Pri kojeneckých kolikách

Pri dojčenských kolikách

400 g e

Nutrilon 1 Colics je určen k dietnímu postupu **při kojeneckých kolikách. Poskytuje úlevu** od příznaků kolik a souvisejícího pláče díky obsahu **částečně naštěpené (hydrolyzované) bílkoviny** a **sníženému množství laktózy**. Obsahuje unikátní směs oligosacharidů scGOS/lcFOS (9 : 1). Chuť mléka je vzhledem k obsahu hydrolyzované bílkoviny mírně nahořklá.

Nutrilon 1 Colics je určený pre diétny režim **pri dojčenských kolikách. Poskytuje úľavu** od príznakov kolík a súvisiaceho plaču vďaka obsahu **čiastočne naštiepenej (hydrolyzovanej) bielkoviny** a **zníženému množstvu laktózy**. Obsahuje unikátnu zmes oligosacharidov scGOS/lcFOS (9 : 1). Chuť mlieka je vďaka obsahu hydrolyzovanej bielkoviny mierne horkastá.

Důležité upozornění:

Kojení je nejlepší způsob výživy kojenců. **Nutrilon 1 Colics** je nutričně kompletní kojenecká výživa vhodná jako jediný zdroj výživy pro kojence od narození, pokud nemohou být kojeni. Výrobek je možné používat jen pod lékařským dohledem. Připravenou stravu spotřebujte do dvou hodin. Nespotřebovanou stravu zlikvidujte. Neohřívejte v mikrovlnné troubě, může dojít k opaření dítěte. Nikdy nepřidávejte do výživy více odměrek, než je stanoveno, ani cokoliv jiného. Pro zdraví kojenců je důležité důsledné dodržování návodu na přípravu i uvedených doporučení. Jakékoliv pochyby a dotazy konzultujte se svým ošetřujícím lékařem.

Uchovávání:

Po každém použití obal pečlivě uzavřete. Uchovávejte na suchém a chladném místě (ne v lednici). Nevkládejte dovnitř vlhkou odměrku. Spotřebujte do 1 měsíce od otevření.

Minimální trvanlivost do: viz dno plechovky.

Dôležité upozornenie:

Dojčenie je najlepší spôsob výživy dojčiat. **Nutrilon 1 Colics** je nutrične kompletná dojčenská výživa vhodná ako jediný zdroj výživy pre dojčatá od narodenia, pokiaľ nemôžu byť dojčené. Výrobok je možné používať len pod dohľadom lekára. Pripravenú stravu spotrebujte do dvoch hodín. Nespotrebovanú stravu zlikvidujte. Nezohrievajte v mikrovlnnej rúre, môže dôjsť k obareniu dieťaťa. Nikdy nepridávajte do výživy viac odmeriek, ako je stanovené, ani čokoľvek iné. Pre zdravie dojčiat je dôležité dôsledne

NUTRICIA

dodržiavať návod na prípravu aj uvedené odporúčania. Akékoľvek pochybnosti a otázky konzultujte so svojim ošetrojúcim lekárom.

Uchovávanie:

Po každom použití obal starostlivo uzatvorte. Uchovávajúte na suchom a chladnom mieste (nie v chladničke). Nevkladajte dovnútra vlhkú odmerku. Spotrebujte do 1 mesiaca po otvorení.

Minimálna trvanlivosť do: pozrite dno plechovky.

Vyrobeno v Nizozemsku.

Vyrobené v Holandsku.

Veterinárny ovál: NL Z0041 EG

Prodávající: Nutricia a.s., Na Hřebenech II 1718/10, 140 00 Praha 4, ČR

Predávajúci: Nutricia, s.r.o., Prievozská 4, 821 09 Bratislava, SR

Baleno v ochranné atmosfére.

Balené v ochrannej atmosfére.

Skladujte v suchu a chladu/chlade (< 25 °C).

PDS: 01213615-01-0002

Výživové údaje na 100 g prášku:

Energetická hodnota/Energia: 2015 kJ/481 kcal | **Tuky:** 24,5 g - z toho nasycené/nasýtené mastné kyseliny 10,8 g | **Sacharidy:** 52,2 g - z toho cukry* 24 g | **Vláknina:** 4,1 g | **Mléčné bílkoviny/Mliečne bielkoviny (hydrolyzované):** 10,9 g | **Sůl/Sol':** 0,37 g | **Vitamíny:** A 362 µg, D3 8,7 µg, E 6,6 mg, K1 30 µg, C 68 mg, B1 0,38 mg, B2 0,73 mg, niacin/niacín 3,1 mg, B6 0,31 mg, kyselina listová 68 µg, B12 1 µg, biotin/biotín 15 µg, kyselina pantothenová/pantoténová 2,61 mg | **Minerální/Minerálne látky:** Na 146 mg, K 550 mg, Cl 301 mg, Ca 357 mg, P 194 mg, Mg 40 mg, Fe 4 mg, Zn 3,6 mg, Cu 0,29 mg, Mn 0,06 mg, Se 12 µg, I 89 µg | **Nukleotidy:** 23 mg | **LCP mastné kyseliny**** na 100 g prášku: LA - kyselina linolová 3,05 g, ALA - kyselina alfa linolenová/linolénová 0,61 g, AA - kyselina arachidonová/ arachidónová 0,08 g, DHA - kyselina dokosahehexaénová/ dokozahexaénová 0,05 g. *z toho laktóza = 19,7 g/100 g prášku ** tuky ze/zo skupiny ω-3 a ω-6 | GOS/FOS = 0,8 g/100 ml mléka/mlieka.

Složení/Zloženie:

Koncentrát hydrolyzované syrovátkové bílkoviny (**z mléka**)/hydrolyzovanej srvátkovej bielkoviny (**z mlieka**), rostlinné/ rastlinné oleje (strukturovaný palmový olej, řepkový/repkový, kokosový, olej z mikrobiologických zdrojů/zdrojov, slunečnicový/slnečnicový), sušený glukózový sirup, škrob, galaktooligosacharidy (**z mléka/mlieka**) 8 %, laktóza (**z mléka/mlieka**), fruktooligosacharidy 0,6 %, dihydrogenfosforečnan draselný, chlorid vápenatý, **rybí** olej, chlorid sodný, L-tyrozin, cholin chlorid, kyselina L-askorbová, taurin, L-askorban sodný, inositol, síran železnatý, síran zinečnatý/zinočnatý, sodná sůl/sol' uridin 5'-monofosfátu, cytidin 5'-monofosfát, DL-α-tokoferyl acetát, adenosin 5'-monofosfát, sodná sůl/sol' inosin 5'-monofosfátu, L-karnitin, nikotinamid, sodná sůl/sol' guanosin 5'-monofosfátu, D-pantothenát vápenatý, **sójový**

lecitin, D-biotin, kyselina pteroylmonoglutamová (kyselina listová), síran měďnatý/med'natý, retinyl palmitát, DL- α -tokoferol, riboflavin, thiamin hydrochlorid, cholekalciferol, pyridoxin hydrochlorid, síran manganatý, jodid draselný, fytomenadion, seleničitan sodný.

Návod na přípravu výživy

1. Umyjte si ruce a vysterilizujte všechno používané nádobí.
2. Převařte kojeneckou vodu, nechte ji vychladnout cca na 40 °C.
3. Vodu vlijte do vysterilizované láhve. Nepoužívejte opakovaně převařenou vodu.
4. Prášek do vody přidejte pomocí přiložené odměrky. Prášek v odměrce nestlačujte. Příliš velké odchylky od doporučených dávek mohou mít škodlivé následky.
5. Uzavřete láhev a důkladně ji protřepte (min. 10 vteřin), než se prášek rozpustí. Sejměte víčko a nahrad'te jej sterilní savičkou.
6. Ověřte teplotu mléčné směsi kápnutím na vnitřní stranu zápěstí a podávejte.

Návod na přípravu výživy

1. Umyte si ruce a vysterilizujte všetko náčinie, ktoré budete používať.
2. Vodu určenú pre dojčatá prevarte a nechajte ju vychladnúť na cca 40 °C.
3. Vodu vlejte do vysterilizovanej fľaše. Nepoužívajte opakovane prevarenú vodu.
4. Do vody pridajte prášok pomocou priloženej odmerky. Prášok v odmerke nestláčajte. Príliš veľké odchýlky od odporúčaných dávok môžu mať škodlivé následky.
5. Uzatvorte fľašu a dôkladne ju pretrepte (min. 10 sekúnd), kým sa prášok nerozpustí. Snímte viečko a nahrad'te ho sterilným cumlíkom.
6. Overte teplotu mliečnej zmesi kvapnutím na vnútornú stranu zápästia a podávajte.

Doporučené dávkování (pokud dětský lékař neurčí jinak)

Odporúčané dávkovanie (pokiaľ detský lekár neurčí inak)

Věk kojence Vek dojčat'a	Příprava/Příprava 1 dávky			Dávek/den
	1 dávka mléka/mlieka	Voda	Odměrek/Odmeriek	Dávok/deň
0-2 týdny/týždne	100 ml	90 ml	3	6
2-8 týdnů/týždňov	133 ml	120 ml	4	5
2 měsíce/mesiace	166 ml	150 ml	5	5
3-4 měsíce/mesiace	200 ml	180 ml	6	5
5-6 měsíců/mesiacov	233 ml	210 ml	7	5

100 ml Nutrilon 1 Colics = 90 ml převařené/prevarenej vody + 3 zarovnané odměrky/odmerky = 275 kJ (66 kcal).

1 zarovnaná odměrka/odmerka = 4,6 g sušeného přípravku/přípravku. Používejte pouze originální odměrku. Používejte iba originálnu odmerku.